ANUL II No. 388

A DOUA EDITIUNE

JUOI, 12 (24) MARTIE 1887

15 BANI NUMERUL

ABONAMENTELE

NCEP LA I SI 16 A FIE-CAREI LUNI SI SE PLATESC TOT-D'AUNA INAINTE

IN BUCURESCI La casa Administratiunei
IN TARA: Prin mandate postale.
Pentru 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei.
IN STREINATATE: La toate officiele postale din Uniune, prin mandate postale.
Pentru 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei.
LA PARIS: Se gaseste jurnalul cu **15 Cent.** numerul, la Kioscul din **rue Montmartre 113** Bulevardul **St. Germain No. 84.**

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

GRIGORE **VENTURA**
Prim-redactor responsabil

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE DE LUCRU

15 BANI NUMERUL

ANUNCIURILE

DIN ROMANIA SE PRIMESC DIRECT LA ADMINISTRATIA ZIARULUI

La Paris: la **Agence Havas**, *place de la bourse, 8.*
Agence Libre, rue *Notre Dame des Victoires 50, (Place de la Bourse)* **pentru Paris, Francia, Germania, Austro-Ungaria, Italia** si **Marea Britanie.**
Anunciuri pe pag. IV, linia 30 bani, anunciuri si reclame pe pagina treia 2 lei linia

50 BANI UN NUMER VECHIU

REDACTIA SI ADMINISTRATIA
No. 3.—Piata Episcopiei.—No. 3.

CALATORIA REGELUI

BUGETUL

LECTIUNE UNUI MISEL

ROMANIA SI GERMANIA

BARBATUL CU TREI NEVESTE

FEMEIA MORTULUI

CALATORIA REGELUI

Călătoria pe care a întreprins'o Regele şi Regina României la Berlin în scop d'a asista la sărbările ce aŭ avut loc cu ocaziunea al nouă-zecelea aniversar al naştereĭ Impĕratuluĭ Wilhelm, e un eveniment care nu poate fi trecut cu vedere în împregiurările actuale.

Cu toate că guvernanţiĭ noştri s'aŭ încercat a lua acesteĭ călătoriĭ or ce însemnate politică, prin faptul că nicĭ un ministru nu însoţeşte pe Suveran, nu sĕ poate tăgădui că presenţa Regeluĭ Carol al Românieĭ la Berlin în acest moment are o mare însemnătate.

Regele Carol e singurul monarch al uneĭ ţĕrĭ independente care sĕ fi mers în persoană la Berlin pentru a reprezenta ţara la sĕrbările aniversaruluĭ. El sĕ va afla acolo în mijlocul uneĭ strălucite adunărĭ de principĭ şi de ambasadorĭ, dar nicĭ unul din aceste înalte personagiĭ nu va fi de rangul sĕŭ, căcĭ nicĭ unul nu este Suveranul uneĭ ţĕri independente.

Prin urmare trebue sĕ presupunem că Regele Carol n'a mers la Berlin de cât în calitate de rudă a Impĕratuluĭ. Naşte acum întrebarea: Calitatea de rudă era ea oare îndestulătoare pentru a face pe Regele nostru sĕ uite în acéstă împrejurare situaţiunea sa de Suveran al uneĭ naţiunĭ de sine stătătoare pentru a merge la Berlin sĕ joace rolul unuĭ ambasador şi a fi cuprins şi el în gloata princiară care înconjură pe bĕtrânul Impĕrat al Germanieĭ?

Noĭ credem că nu!

Inţelegem admiraţiunea, iubirea adâncă, devotamentul naţiuneĭ germane pentru bĕtrînul eĭ Impĕrat; împărtăşim chiar în parte aceaşĭ admiraţiune pentru un Suveran care a contribuit atât de mult la mărirea ţĕreĭ sale; am fi înţeles că guvernul român sĕ fi fost representat în or-ce alt mod la serbarea aniversaruluĭ de naştere al Impĕratuluĭ, dar ceea ce nu putem admite, ceea ce ne pare în paguba demnităţeĭ şi aureoleĭ care trebue sĕ înconjoare tronul ţĕreĭ româneştĭ, este faptul că Regele nostru sĕ facă parte din ceata de prinţişorĭ vasalĭ şi semi-vasalĭ care gravitează împrejurul luceafĕruluĭ de la Berlin.

Nu acesta era rolul Regeluĭ Romanieĭ.

La ce avem un moştenitor al tronuluĭ care poartă uniforma română şi care stă la Berlin? Cel puţin în această ocaziune ar fi putut sĕ folosească la ceva.

Precum Curtea din Viena, cea din Petersburg şi cea din Londra aŭ trimis principĭ aĭ caselor domnitoare, ast-fel şi Curtea noastră ar fi trebuit sĕ însărcineze pe principele moştenitor cu representarea ţĕreĭ şi a caseĭ regale la serbările aniversaruluĭ.

Ast-fel cum s'a făcut, călătoria Regeluĭ la Berlin e prin urmare, o derogare flagrantă la regulele care sunt în fiinţă în uzurile internaţionale, în privinţa unor asemenea solemnităţĭ princiare.

Suntem dar în drept d'a crede că, mergând la Berlin, Regele n'a voit numaĭ sĕ facă un act de bună rudă şi de curtenie către bătrânul Impĕrat, ci că, în dosul acestuĭ act, este şi o misiune politică de cea maĭ mare însemnătate pe care Regele o îndeplineşte în locul guvernuluĭ sĕŭ.

Aci cestiunea devine maĭ gravă, căcĭ ne întoarcem iarăşĭ la acea nenorocită politică personală a Regeluĭ în cestiunile esterioare, politică care, dupĕ noĭ, este sorginţa întregeĭ situaţiunĭ anormale în care sĕ svârcoleşte ţara de atâţĭ anĭ.

E timp ca un asemenea despotism deghizat şi iresponsabil sĕ înceteze o dată. Naţiunea trebuie sĕ ştie a cuĭ e respunderea, ca la momentul răfueleĭ, sĕ ştie de la cine sĕ ceară socoteală pentru crudele încercărĭ prin care a trecut, urmând o politică străină şi în contradicţiune flagrantă cu interesele şi tradiţiunile ţĕreĭ.

G. V.

TELEGRAME

AGENTIA HAVAS

Berlin, 22 Martie.

Tot oraşul e pavoasat, casele şi edificiile publice sunt bogat decorate chiar de dimineaţă. O mulţime enormă străbate stradele, maĭ cu seamă cele de prin prejurul palatuluĭ imperial. La orele 9 serviciu solemn în toate bisericile, la care iaŭ parte şi şcolile. De la 10 până la 11, studenţiĭ germanĭ cu drapele şi musicĭ aŭ defilat înaintea palatuluĭ; musicile căutaŭ imnurĭ patriotice. Impĕratul a apărut la balcon unde a stat până s'a isprăvit defilarea, salutat de ovaţiunile frenetice ale mulţimiĭ.

Majestatea Sa a mulţumit poporuluĭ.

Pe urmă a început recepţiunea solemnă a membrilor familieĭ regale şi a personagiilor princiare venite spre a felicita pe Impĕrat.

Serviciul divin organizat de municipalitatea a avut loc la 12 şi jumĕtate la biserica St. Nicolae. Asistenţa s'a dus acolo în mare procesiune. Clerul, autorităţile civile şi militare, corporaţiunile, formaŭ un cortegiu de maĭ bine de 2000 persoane.

In toate oraşele marĭ s'aŭ făcut asemenea serbărĭ.

Prinţul de Bismarck şi mareşalul de Moltke s'aŭ dus la ora 1 la Impĕrat.

După ce a primit felicitările curţiĭ Impĕratul anunţă tutulor personagelor princiare presinte logodirea prinţuluĭ Enric de Prusia cu principesa Irena de Hessa. Indată după aceasta logodiţiĭ aŭ primit felicitările prinţilor.

Impĕratul a conferit cu ocasiunea aniversăriĭ sale, diferite decoraţiunĭ din ordinele sale, miniştrilor şi înalţilor demnitarĭ.

Budapesta, 22 Martie.

Cu ocasiunea zileĭ aniversare a naşteriĭ Impĕratuluĭ Vilhelm un mare prânz s'a dat astă-zĭ la Castelul regal. Eraŭ de faţă: ambasadorul şi consulul general al Germanieĭ, contele Kalnoky şi toţĭ membriĭ cabinetuluĭ unguresc.

Impĕratul Frantz Joseph ridică un toast în sănătatea Impĕratuluĭ Germanieĭ, şi muzica întonă imnul naţional prusian.

Paris, 22 Martie.

Camera a respins prin 267 voturi contra 263 suprataxa asupra porumbului si orezului.

Londra, 22 Martie.

Camera Comunelor a început desbaterea bilului de întărire a legiĭ criminale pentru Irlanda.

Roma, 22 Martie.

Baronul de Keudell a remis azĭ dimineaţă conteluĭ Robilant insemnele «Vulturuluĭ Negru» al Prusieĭ.

Berlin, 21 Martie.

Guvernul imperial pregăteşte un proiect de lege privitor la oare carĭ măsurĭ nuoĭ de organisare a Alsacieĭ-Loreneĭ. Proiectul va fi presintat în curând Reichstaguluĭ.

AGENTIA LIBERA

Lisabona, 22 Martie.

Principesa Amelia, soţia principeluĭ de Bragance, şi fiica comiteluĭ de Paris, a născut un băiat.

Principesa Amelia s'a măritat la 22 Maĭ 1886.

Madrid, 22 Martie.

Ziarul *Iberia* zice că dacă Franţa ar întinde hotarele Algerieĭ din partea Maroculuĭ nu ar jigni interesele Spanieĭ care ar cere numaĭ compensaţiunĭ.

Cairo. 22 Martie.

D. Le Chevalier, comisar francez pe lîngă casa datorieĭ publice, sprijinit de comitele d'Aunay însărcinatul de afacerĭ al Francieĭ, ameninţă de a urmări guvernul egiptian şi de al face responsabil de plata integrală a cupoanelor reduse.

Roma, 22 Martie.

Generalul de Robilant a adresat generaluluĭ Gene o telegramă în care îl blamează că a predat luĭ Ras-Alula armele confiscate. Ministrul recomandă generaluluĭ d'a avea maĭ multă grije pentru interesele Italieĭ.

Petersburg, 22 Mart.

«Le Journal de Saint Petersbourg» ia parte cu bucurie la felicitările ce din toate părţile sĕ adresează împĕratuluĭ Wilhelm.

«Novosti şi Novoie Vremja» recunosc caracterul pacific al serbăreĭ ce se celebrează la Berlin.

Aceste ziare vorbesc cu simpatie de înaltele calităţĭ personale ale împĕratuluĭ Germanieĭ.

CESTIUNEA ZILEI

BUGETUL

Discuţiunea bugetelor devine din ce în ce maĭ interesantă.

Erĭ am avut douĕ discursurĭ, unul al d-luĭ P. Carp şi cel-lalt al d-luĭ A. Xenopol.

Conclusiile ambelor acestor discursurĭ, ridicêndu-se d'asupra cifrelor şi din cifre deduse, aŭ fost opuse, cum bine se înţelege. Oratorul oposant afirmă că actualul guvern, neprevĕzător, risipitor, şi fără nicĭ un program financiar hotărât, duce ţara din împrumut în împrumut, de azĭ până mâine, usând de tot felul de expediente, întinzând impositele peste limita extremă, în mod neraţional, şi mulţumindu-se pe o echilibrare aparentă, obţinută prin umflarea şi scăderea cifrelor până ce va precipita biata ţară într'o ruină definitivă. Decĭ nu maĭ merită a sta la cârmă; trebue sĕ cază.

Oratorul guvernamental printr'o serie de afirmaţiunĭ opuse, a căutat se tragă conclusia contrarie. Nicĭ un guvern n'a administrat finanţele ţĕreĭ maĭ bine, nicĭ o ţară din lume nu se află într'o situaţie maĭ prosperă, viitorul ne surîde, şi avuţia publică va creşte infinit dacă guvernul Brătianu va remâne la putere.

Cestiunea ast-fel aşezată pe adevĕratul eĭ tĕrâm devine într'adevĕr foarte interesantă.

Contribuabilul de bună credinţă cu greŭ însă poate eşi din nedomirire, dacă fără alte baze de cât aceste douĕ discursurĭ, voeşte a'şĭ forma o convingere.

Noĭ suntem însă foarte doritorĭ ca discuţia p'acest tărîm sĕ continue, căcĭ nu este tărîm maĭ slab pentru colectivitate. Putem chiar zice că aci e buba cea maĭ rea, buba sa mortală.

Banul este marele motor al colectivităţeĭ. Prin banĭ a ajuns la putere, prin banĭ s'a menţinut, dar tot din causa banilor va cădea.

Intr'o serie de articole financiare, *Epoca* va căuta a analisa, afirmările *pro* şi *contra* şi adevĕrul va trebui sĕ iasă la lumină.

Azĭ discuţia continuă, şi sperăm că oratoriĭ oposiţieĭ vor face tot ce în putinţa le va fi ca la fie-care pas în acest dedal ce se chiamă buget, sĕ se oprească sĕ discute articol cu articol, paragraf cu paragraf.

Nicĭ o discuţie nu poate fi maĭ folositoare de cât aceasta.

In discuţia bugetelor constă chiar principala misiune a Camereĭ. Aci cestiunea de încredere saŭ neîncredere în guvern se impune în mod firesc, şi s'a vĕzut în ţĕrĭ streine guvernele cele maĭ despotice silite sĕ plece capul şi sĕ se supuie cerinţelor Parlamentuluĭ, când acesta a refuzat votarea bugetuluĭ; pe Româneşte, n'a vrut sĕ deschiză punga ţĕreĭ.

Dar din nenorocire la noĭ aceasta nu se poate întâmpla; căcĭ guvernul Colectivist a ştiut a interesa la conţinutul aceleĭ pungĭ maĭ ales p'aceia cari sunt chemaţĭ a controla şi a vota. Majoritatea colectivistă ştie bine că ce dă guvernuluĭ, 'şĭ dă sieşĭ.

Ne aşteptăn chiar ca îndată după luarea în consideraţie, nerăbdarea guvernuluĭ şi a majorităţeĭ d'a da gata bugetele, va provoca scene de intoleranţă în discuţie şi de scandal.

LECTIUNE UNUI MISEL

Cititoriĭ noştri cunosc polemica care s'a urmat în coloanele acestuĭ ziar între *Voinţa Naţională*, şi amicul nostru d. Alecu A. Balş.

Voinţa Naţională, interpretând greşit, cu rea credinţă, un articol al d-luĭ Alecu A. Balş, amicul nostru a rĕspuns printr'un articol intitulat *O lămurire*, în care trata pe autor de idiot şi de canalie.

In timp de opt zile *Voinţa Naţională* a tăcut.

Dupe opt zile, acelaşĭ ziar publică o notă tot anonimă, şi în loc sĕ trimită d-luĭ Alecu A. Balş martorĭ, termină zicând că d. Balş judecă pe alţiĭ după sine.

D. Balş n'avea nimic alt de făcut, după chiar îndemnul amicilor sĕĭ, de cât sĕ lase pe anonimul în cestiune cu insultele d-sale pe obraz.

Cu toate acestea a maĭ venit o ultimă oară în ajutorul anonimuluĭ, dându-ĭ ocazia sĕ se numească, de şi anonimul (care se mulţumise drept orĭ-ce satisfacţiune, sĕ zică că amicul nostru judecă pe alţiĭ după sine) nu maĭ avea drept la nicĭ o reparaţiune.

Anonimul însă tot anonim a rĕmas.

Atuncĭ d. Balş, declară că pe câtă vreme va fi înjurat în mod anonim, va lăsa pe autorul în pace.

Aflând despre această declaraţiune, *Voinţa Naţională* sigură de impunitate, devine vitează şi invită pe d. Balş la redacţiunea eĭ.

Aceasta n'o putea face d. Balş, şi a fost chiar împiedicat de amiciĭ sĕĭ sĕ o facă, pentru următoarele motive:

1. *Voinţa Naţională* acum un an, *sub iscălitura d-luĭ Xenopol,* stabilise jurisprudenţa eĭ în această materie, zicând că nu e în usurile eĭ d'a merge la redacţiĭ sĕ cerĭ numele autorilor, «căcĭ atuncĭ ţi s'ar putea întâmpla ca sĕ fiĭ pus în faţă cu un caraghios, saŭ un bufon» *ci că directorul ziaruluĭ e rĕspunzător de tot ce se publică în gazetă, nu numaĭ de articole ci chiar şi de informaţiunile înserate.*

2. Fiind-că d. Balş pe temeiul acesteĭ teoriĭ a *Voinţeĭ* declarase că nu va maĭ căuta pe autoriĭ anonimĭ.

3. Fiind-că autorul anonim insultat rĕmăsese cu insultele pe obraz, şi altă satisfacţiune nu 'şĭ dăduse de cât rĕspunzênd prin organul guvernuluĭ, că d. Balş judecă pe ceĭ-l'alţĭ dupe sine.

Voinţa Naţională însă crezênd că nu maĭ rischează nimic, reveni erĭ cu un articol din cele maĭ injurioase pentru d. Balş.

Ce maĭ era de făcut?

Sĕ meargă la *Voinţa* n'o putea face amicul nostru, pentru motivele arĕtate maĭ sus.

Sĕ rĕspunză cu injuriĭ, iarăşĭ nu'ĭ venea la socoteală d-luĭ Balş sĕ urmeze asemenea polemice.

Atuncĭ d. Balş, *urmând întru aceasta jurisprudenţa stabilită de d. N. Xenopol, în Voinţa*, sĕ duse (câte-va ore dupe ce apĕruse *Voinţa*) la chiar primul-redactor al *Voinţeĭ*, şi rugă pe d. Filipescu, sĕ'l însoţească, spre a fi martor, căcĭ daca d. Balş se ducea singur la un asemenea individ, el era în stare sĕ tăgăduiască tot şi sĕ'şĭ facă chiar o fală din ruşinea luĭ.

Intrând la primul redactor al *Voinţeĭ* d. Balş îl întrebă, dacă d-sa e d. N. Xenopol.

La această întrebare el rĕspunse *da.*

Trebue sĕ spunem că dupĕ prânz, un redactor al *Voinţeĭ* zisese unuĭ amic al nostru, că diseară trebue sĕ apară un articol *al d-luĭ Xenopol* ca rĕspuns d-luĭ Balş. Aceasta însĕ e o simplă parentesă care nu are nicĭ o importanţă, de oare-ce în orĭ-ce cas, d. Xenopol, ca prim-redactor, era rĕspunzător (dupĕ teoria *Voinţeĭ*).

—Spune-mĭ da saŭ nu, daca d-ta eştĭ autorul acestui articol, zise, d. Balş?

D. Xenopol, tăgădui.

Atuncĭ amicul nostru îĭ lipi o palmă pe obraz.

D. Xenopol începu sĕ sbiere că d. Balş vrea sĕ'l asasineze.

In momentul acela, o uşe sĕ deşchise, şi apărură dd. Disescu şi Al. Xenopol, care începu şi el sĕ sbiere că aceasta e asasinat (?)

Trebue sĕ notăm că d. Balş n'avea nicĭ chiar baston.

Pe când d. Balş vorbea cu d. Disescu despre cele petrecute, d. N. Xenopol apropiându-se pe furiş lovi pe d. Balş la tâmplă cu mâna, şi fugi în fundul camereĭ repezindu-se pe un revolver care era într'un sĕrtar.

Ajuns în fundul odăĭ, ochi pe d. Balş, trase un glonţ care atinse gulerul blăniĭ d-luĭ Balş, în partea stîngă, îl străbătu şi sĕ opri pe postavul blăniĭ.

D. Filipescu, îndată ce vĕzu că d. Xenopol vrea sĕ tragă, sĕ repezĭ spre a sĕ interpune.

D. Balş însă îl opri, îşĭ deschise blana şi adresându-se d-luĭ Xenopol îĭ spuse: *Maĭ trage domnule.*

D. Xenopol trase încă un glonţ d. Balş stând în faţa luĭ, cu pieptul deschis. Acest al doilea glonţ atinse uşor haina d-luĭ Balş în partea dreaptă, şi îşĭ lăsă urma pe postav, fără al străbate. Atuncĭ d-l. Balş deschizându-şĭ cu totul blana, zise d-luĭ Xenopol pe franţuzeşte: »Continuez donc à tirer, Monsieur, si çà vous amuse«. D-l. Xenopol rĕspunse: *Je ne tire plus, il n'est plus chargé.* (Nu maĭ trag, căcĭ nu maĭ e încărcat). D-l. Balş vĕzênd că focurile aŭ încetat din lipsă de muniţiunĭ zise d-luĭ Filipescu: «*Haidem, că nu maĭ avem nicĭ o treabă aci*»; apoĭ, întorcându-se spre d-l N. Xenopol, 'ĭ zise: «*Bonsoir, drôle!*» şi plecă cu prietenul sĕŭ acasă.

Trebue sĕ adăogăm, că în tot timpul cât a tras d. N. Xenopol, d-niĭ Disescu şi Al. Xenopol, priveaŭ în cea maĭ perfectă linişte acest spectacol, fără a în cerca măcar a se interpune.

Iată expunerea faptelor fără nicĭ un comentariŭ.

Justiţia a intervenit imediat. Sĕ se vază în această privinţă informaţiunile noastre.

ROMANIA SI GERMANIA

Citim în *Correspondance politique* din Viena:

«Ni se scrie de la Bucureştĭ, 16 Martie:

Visita pe care o fac la Berlin Regele şi Regina Românieĭ are în vedere numaĭ pe şeful caseĭ de Hohenzollern care la 22 a luneĭ împlineşte 90 anĭ. Dar de şi, fiind dat motivul de un ordin cu totul privat care a dictat călătoria MM. LL. în capitala Germanieĭ, se înlătură tot ce ar putea da acesteĭ visite un caracter politic şi oficial, nu se poate totuşĭ ascunde că faptul călătorieĭ regeluĭ şi regineĭ Românieĭ la Berlin are o însemnĕtate foarte semnificativă ca simptom al stăreĭ raporturilor dintre Germania şi România

Acum câţĭ-va anĭ o asemenea visită n'ar fi fost posibilă căcĭ ar fi produs o vie oposiţiune în ţară. De când România a aderat la tendinţele conservatrice ale alianţeĭ pacifice între statele Europeĭ centrale,—alianţă căreĭ România a datorit menţinerea păceĭ în timpurĭ grele,—s'a produs la noĭ o schimbare foarte mulţumitoare în chipul de a judeca posiţiunea Românieĭ faţă cu Germania şi naţiunea germană. Sĕ apreciază cu maĭ multă înţelepciune şi imparţialitate de cât înainte opera civilisatoare a Germanieĭ, abstracţiune făcând că fără îndoială numaĭ mulţumită capitalelor germane, România a putut face faţă cheltuelelor cerute de progresele sale repezĭ în deosebitele domeniĭ ale vieţeĭ publice, fără chiar aş mări simţitor bugetul eĭ anual. Când acum 5 anĭ regele Carol se duse pe toamnă la Berlin la botezul strĕnepotuluĭ Impĕratuluĭ Wilhelm I, s'aŭ hotărît primele condiţiunĭ prealabile a întrăreĭ Românieĭ în liga pacifică Austro-Germană.

Astă-zĭ, când în România nicĭ un om politic serios nu contestă, nicĭ nu poate contesta efectul bine-făcător ce a avut

asupra desvoltărei pacifice și constante a patriei române, această fază importantă a vieței tînărului regat, călătoria regelui și a reginei noastre la Berlin presintă cu atât mai mult interes, cu cît ea e o dovadă că nici o considerațiune politică și mai cu seamă nici un antagonism de interese politice, nu să opune ca să se afirme pe față relațiunile de înrudire dinastică. Precum acum 5 ani, regele Carol întorcîndu-se la București, să opri în Capitala Austro-Ungariei, așa și de astă dată orașul Viena va fi o stațiune în itinerarul regelui și a reginei cînd vor apuca calea spre București după șederea lor la Berlin. E adevărat că în urma visitei făcută familiei regale romană de către Prințul imperial Rudolf și arhiducesa Stefania, nu mai e nevoe de a explica prin motive politice visita MM. LL. la Curtea Austro-Ungariei. Or cum ar fi, șederea auguștilor călători la Viena, fie chiar de scurtă durată, ar confirma mai mult încă, aplicându-le și Austro-Ungariei, cele ce am spus despre comunitatea de interese dinastice și politice ce există între Germania și România.«

CRONICA TEATRALA

BARBATUL CU TREI NEVESTE

Să ai o singură nevastă și să trăești bine cu dênsa, negreșit e lucru plăcut; să ai o singură nevastă și pe dracul în casă, nu trebue să fie culmea fericirei; dar să te pomenești fără voea ta cu trei neveste în spinare, e curat balamuc.

Aceasta e soarta tânărului Raul, advocatul din comedia: *Bărbatul cu trei neveste*.

El care nu poate să auză vorbindu-se măcar despre căsătorie, are un prieten, anume Andrei, care e tocmai în ajunul de a 'și uni soarta cu tânăra Juliette Carindol.

Insă cununia trebue să se facă pe cât se poate în taină, pentru că Andrei are un unchiu, anume Dubochard, care a jurat că va desmoșteni pe nepotul său îndată ce 'l va apuca furia măritișului.

Înțelegeți lesne ce se întâmplă: de câte ori se simte cu musca pe căciulă, fie spre a scăpa de bănuielile viitorului său socru, fie pentru a nu deștepta pe acele ale unchiului său, Andrei își aruncă toate cunoștințele femeești, ba chiar și pe nevastă-sa în spinarea lui Raul.

Ast-fel că la actul al 2, Raul se trezește cu trei neveste, și lucrurile se încurcă din ce în ce mai rău, punând chiar pe spectator într'un fel de neputință de a putea urmări toate țițele comediei.

E o aiureală care nu se sfârșește de cât la actul al 3-a, când cade cortina.

Atunci Andrei remâne bărbatul Julietteï, Raul se căsătorește și dênsul. Toată lumea e mulțumită.

Autorul acestei comedii n'a avut de cât o singură țintă: să ne facă să rîdem până nu vom mai putea. La această țintă a ajuns.

Or cât ai fi de posac, e cu neputință să nu pufnești de rîs când vezi toate încurcăturile prin care trec unchii Dubochard și Dardenbois, când auzi mereu glume care de care mai sărate și hazlii.

Traducerea lasă însă câte ceva de dorit pe ici de colea: prea este literală.

Această comedie a fost jucată întâia dată Sâmbătă pentru debutul unui comic de multă valoare, angajat de direcțiunea teatrelor spre a înlesni representarea unor comedii ce zac uitate de când cu boala lui Julian.

Debutantul, d-l. Anestin, nu este un strein pentru bucureșteni; l'am văzut mai toți la Teatrul Dacia și am avut adesea ocazia să aplaudăm jocul său plin de natural. Mai ales mimica lui Anestin nu lasă nimic de dorit.

Publicul i-a făcut o adevărată ovațiune îndata ce a apărut în scenă, și l'a rechemat în mai multe rânduri voind să 'i dovedească că între spectatori și debutant ecsistă o legătură simpatică.

Tot Sâmbătă seară a debutat în aceiași comedie și d șoara E. Bujoreanu. Darnic înzestrată de natură și ca fisic și ca organ, d-sa a plăcut foarte mult în rolul Victoriei Boxoon și am convingerea că peste curând își va lua un loc alături cu artistele cele de frunte.

In sfârșit am revăzut în acea seară și pe Frosa noastră, pe nostima Frosa Sarandi. E atât timp de când n'a mai apărut pe scenă în cât credeam că Direcțiunea Teatrelor a trimis'o la mânăstire...

D-nii Catopol și I. Niculescu, au fost ca de obicei foarte caraghioși.

Mă rog zilnic la Dumnezeu să facă ceva ca să răgușească suflerul al cărui glas puternic prea ajunge până la urechile noastre.

In resumat, *Bărbatul cu trei neveste* a avut succes.

D. R. R.

ACTE OFICIALE

Sunt numiți:

— D. C. I. Stăncescu director general al teatrelor.

— D. Gr. C. Cantacuzino membru în comitetul teatrelor.

— S'a avansat la gradul de maior căpitanu Hiotu Alexandru din dorobanți.

— La gradul de căpitani, locotenenții Minculescu Ion, Presan Constantin, Teodorescu Ilie, Simionescu Vasile, Gălușcă Eugenie.

— La gradul de locotent, sub-locotenenții Luca Alexandru, Dimitrie Ion Șerbănescu Petre.

— Se recunoaște calitatea de cetățeni Români d-lor Costache Athanasiu, Nicolae Vasiliu și Alexandru Dudumi.

— Sunt numiți:

D. Panait Ionescu supleant la curtea din Galați.

D. M. G. Orleanu procuror la curtea din Galați.

D. M. Hotineanu, președinte la tribunalul de Bacău.

INFORMATIUNI

Aflăm că Justiția s'a sezisat de afacerea d-lui Balș cu d. Xenopolu numai în urma intervenirei d-lui Stătescu, *intervenire provocată de d. Xenopolu.*

✖

D. Nicolae Fleva va adresa d-lui president al consiliului o interpelațiune asupra corupțiunei întrebuințată ca mijloc de guvernământ.

✖

Ni se asigură că un grup de oposiție contra d-lui Câmpineanu s'a format în consiliul Comunal și că acest grup tinde a lua oare care extensiune. E de temut să nu se întâmple și d-lui Câmpineanu ceia ce s'a întâmplat d-lui Fleva.

✖

Se vorbește de un scandal la tribunalul de Romanați.

Se zice că s'ar fi descoperit acte destul de grave în contra președinteluĭ acelui tribunal și că însuși magistrați cei-l'alți ai tribunalului ar fi comunicat d-lui Stătescu unele din acele acte.

D. Stătescu în urmă ar fi blamat se zice pe toți membrii tribunalului, afară de președinte.

✖

La 2 1/2 ore astă noapte, d-nu căpitan Stănciulescu însoțit de d-nu comisar Călinescu, s'a presintat la dd. Balș și Filipescu, spre ai invita să vie la moment la Prefectura Poliției.

Pe la 3 ore, dd. Balș și Filipescu, s'au dus la poliție, unde li s'a luat interogatoriul de câtre d. prim-procuror Andronescu, și d. judecător de instrucție Stătescu. D-lor au expus faptele ast-fel cum s'au petrecut și pe la 9 ore dimineață, sfârșindu-se interogatoriul au putut pleca de la poliție.

✖

D. ministru plenipotențiar al Austro-Ungariei va părăsi București Duminica viitoare pentru a se întoarce după câte-va zile împreună cu d na comitesa Goluschowski.

✖

Astă seară se întrunesc la d-nu Fleva delegații grupurilor opoziționei pentru a desbate condițiunile unirei.

✖

Consiliul miniștrilor s'a întrunit azi mai de dimineață ca obicinuit și d. Stătescu de și tot indispus a luat parte la ședință.

✖

Ni se spune că un însărcinat al P. S. S. Episcopului Ghenadie al Rîmnicului-Noul-Severin a scos din rădăcini toată plantațiunea din grădina tipografiei *Cărților Bisericești*, al cărei director fusese Episcopul, spre a le transporta la Rîmnicu-Vâlcei. D-nu Erbiceanu noul director al tipografiei ca să scape de o atât de barbară devastațiune grădina care a fost înființată cu cheltuiala fondurilor acordate Sf. Sinod pentru înființarea așezământului tipografic, a oferit chiar din punga sa să plătească furnitura plantațiunilor de care avea nevoe însărcinatul Episcopului, dar că acesta s'a încăpățînat a consoma vandalismul său.

Credem că P. S S. aflând de aceste isprăvi va aduce cuvenita îndreptare intereselor așezământului din care a știut cu atâta meritată sîrguință a'și ridica scara ce l'a suit la treapta episcopală.

✖

Căpitanul Baulman, supus rus, unul din condemnații la moarte de la Rusciuk si care se afla de cât va timp în București fiind aproape vindecat de rânele sale, va pleca diseară în Rusia.

✖

Doamnele Filoff și Zelenogoroff soțiile celor doi executați în urma osîndei curții marțiale din Rusciuk au trecut eri prin București mergând în Rusia.

✖

Comisiunea specială însărcinată de d. ministru de Interne cu reglementațiunea noului legi de percepțiune a veniturilor comunale a terminat deja lucrarea sa în ce privește veniturile directe și se ocupă acum de partea privitoare la accize și alte contribuțiuni indirecte.

✖

Rău s'a zis că opoziționea se desinteresează de alegerea care va avea loc la Galați în ziua de 15 Martie curent pentru înlocuirea d-lui Antaki ca deputat al colegiului al 2 lea de Covurliu. Opoziționea va lua parte la scrutin sprijinind candidatura d-lui Gheorghe C. Robescu.

✖

Comitetul partidului Voinței Naționale se va întruni azi sub prezidența lui Beizadea Mitică Ghica, pentru a desemna pe candidatul său la colegiul 1-iu de Senat și a hotărî ziua și locul unei întruniri publice.

✖

Ar fi vreme ca d. prefect al poliției să ia măsuri serioase contra vizitiilor, începând chiar cu al domniei sale, care iau stradele Bucureștilor drept câmpul Bărăganului și 'și reped caii ca cum ar fi siguri că nu vor întâlni pe nimeni în cale.

Ieri încă trăsura unui domn căpitan din infanterie acălcat pe un biet geamgiu căruia a rupt o mână și un picior. Nenorocitul a fost dus aproape murind la spitalul brâncovenesc.

✖

Ministerul de interne va supune în curând la examenul consiliului sanitar superior un proiect de regulament general asupra salubrității halelor, târgurilor și pieților publice.

Ar fi și vreme!

✖

Se vorbește despre numirea d-lui senator Dimitrie Lupașcu în postul de prefect al județului Bacău în locul d lui Radu căruia se va da o altă destinațiune.

✖

D șoara Irena de Vladaia ne telegrafiază din Severin că fiind indispusa concertul d-sale anunțat pe astă-zi se amână. Ziua va fi fixată prin afiș special.

DEPESI TELEGRAFICE

AGENTIA LIBERA

Paris, 22 Martie.— Ordinea nu este încă pe deplin restabilită la Tunis, prăvăliile continuă a fi închise cu toate ordinele date de Kaid.

Poliția a luat măsuri pentru a învinge resistența nemulțumiților.

Mâine d. Massicault va primi o deputațiune a consistoriului israelit care îl va întreține despre incidentele din Tunis.

Madrid, 22 Martie. — Se crede că guvernul va pune chestiunea de cabinet în privința impositului renteĭ interne.

Modus vivendi comerciale cu America este prorogat.

Paris, 22 Martie.—Mâine va apare în ziarul oficial decretul de disolvare al consiliului municipal din Marsilia.

Atena, 22 Martie. — D. Delianys fiind bolnav n'a asistat de 14 zile la ședințele Camereĭ.

Regele a primit eri în audiență misiunea științifică Danesă.

DIN DISTRICTE

COVURLUI

Preparativele pentru alegerea unui deputat în locul vacant la colegiul I de Covurluiu a început.

Colectiviști sub patronagiul pașei de la Tecuci vor susține pe d. Hagi Nicola.

Efectele promisiunilor făcute de pașa din Tecuci, după cum spune *Vocea Covurluiului* a început a se simți; îndată ce el a sosit în capitală, ministerul de interne a făcut cunoscut ieri telegrafic primăriei că s'a primit demisiunea dată acum două luni de cei 9 consilieri comunali colectiviști, și că prin urmare consiliul comunal ne mai fiind în număr nu mai poate continua cu lucrările.

Pe de altă parte membrii opoziții locale vor susține candidatura d-lui Gheorghe C. Robescu, care a adresat un apel alegătorilor săi și pe care 'l dăm aci după *Galați*:

Cetățeni alegători,

La 15 Martie curent, urmând a se alege un representant în Camera Legislativă, 'mi i-au curagiul a-'mi pune candidatura și a solicita sufragiile d-voastră. Țin ca program politic a vă declara: *ca fiind membru activ al opositiunii-unite, numai în aceasta calitate ve solicit încrederea si votul d-voastra.*

Am deplină credință că precum în trecut ați luptat cu bărbăție, de asemenea și în această ocasiune nu vă veți ademeni nici de amenințări nici de promisiuni, și că nu veți avea în vedere de cât numai interesele generale.

Robescu.

CORPURILE LEGIUITOARE

SENATUL

Ședința de Miercuri 11 Martie 1887

Principele Dim. Ghica deschide ședința la 2 și 20.

Se votează un indigenat.

La ordinea zilei, cartea III din codicele de comerț.

D, **Vergati**, grozav de mâhnit că faimosul său proect de lege asupra doicilor și altor bucătărese a fost amânat, cere amânarea

D. **Eug. Statescu** arată că legea se discută prin camere de un an, și ar fi fost de ajuns ca ori-cine să studieze legea, afară de d. Vergati..

D. **Vergati** zice că aceasta ar fi să ei legile cu asalt.

Presedintele blamează pe d. Vergati de atitudinea sa. De și *enfant gâté du Sénat*, D-sa ar face bine să stea la un loc.

Luarea în considerație se votează.

Votul pe articole se face pînă la cel din urmă fără discuțiune.

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

(53)

ALEXIS BOUVIER

FEMEA MOTRULUI

PARTEA DOUA

XVIII

Ce visa Iza

Și vagabondul adormi zâmbindu-i. Când Iza se încredință că el doarme, cotrobăi prin ladă, se îmbrăcă cu hainele ei cele mai frumoase, rochia ei roșie cu aur, se înfășură într'un șal lung, și, punând frâul pe gâtul caluluĭ, lăsă trăsura să urmeze drumul mare.

Stând rezemată un moment de un copac, o privi depărtându-se, apoi când nu mai fu de cât un punct negru pe galbenul albicios al soareluĭ de dimineață, îi trimise o sărutare:

— Adio, Gheorghe! Adio, trecut!.... Viața asta e prea grea....

Și să întoarse la Saint-Cyr unde se sui în cel d'ântâiu tren. Ajungând la Paris luă o trăsură și se duse la Șarona.

XIX

Juvaerurile Izei

Când Fernand văzuse în brațele conteluĭ Otto pe femeia sa, aceia care de trei luni era viața, sufletul său...; când văzu dispărând în umbră spectrul răsbunător, a căruĭ voce mormântală răsuna încă la urechile sale, închise ochii o secundă; apoi, amețit, nebun, voind să-și răpue groaza și durerea, făcu un semn amenințător; atunci femeia luĭ strigă amantului ei:

— Gheorghe!. el e... omoară'l!... omoară'l!

Un fulger îi luă ochii, simți pe frunte ca o lovitură de pumn, și mișcându-și o secundă brațele în vid, orbit, căutând un sprijin, să apucă de marmora căminului și căzu apoi pe covor... Amândoi amanții fugiră, și în timpul acesta ușa se deschise: cei trei bărbați pe care iam văzut intrând prin poarta de la malul râului pătrunseră în buduar... Unul din ei se plecă asupra ucisului și îl examină. Ștergând cu degetul sângele ce 'i acoperea fruntea zise îndată:

— Nu-i nimic. Glontele e în os; isbitura l'a făcut să peardă cunoștința.

De asupra lor, se auzeau sgomote în toată casa: sgomote de vocĭ, de ușe deschise.

— D-le locotenent, zise celalt, se petrece ceva colo sus, e vreme să ne vedem de drum.

Acela căruĭ se adresau aceste cuvinte, zise drept răspuns, susținând încă capul luĭ Fernand:

— Nu-i nici o primejdie.... n'are să moară.

— Nu, stăpâne, a avut noroc, căci Golescu chitește bine... dar n'a avut un pistol de a luĭ.

— Atunci aidem iute.

Amândoi se pregăteau să iasă, când cel care venea în urmă, să repezi la o mică panoplie și luă un revolver asemenea cu acela care slujise luĭ Gheorghe.

— Ce faci? îl întrebă cel-l'alt.

— Lasă! lasă! locotenente. Trebue ca tot să pară lămurit și să nu umble nimeni dupe ceĭ care au descărcat pistolul.

Mirați, ceĭ l'alți doi îl priveau, ținând ușa deschisă ca să poată fugi. El ridică saltelele patuluĭ și, descărcă în lână cele două revolvere; abia se auzi un sgomot năbușit....

— Ia așa, nu s'a auzit nimic. Îi pun arma în mână.... și toți vor zice că a facut experiențe de tragere la țintă pe fruntea sa... noaptea, spre a nu lăsa lumea să doarmă în pace.

— Bine, Simon, zise Pierre Davenne.

— Pe drum, pe drum, strigă Rig dupe scară: aud că se coboară din odăile de sus. Ei să grăbiră; abia dupe ce eșiră din grădină și se suiră într'o trăsură care aștepta la două-zeci de metre mai departe, servitoarea pe jumi tate îmbrăcată și urmată de doi servitori, intră în buduar dupe ce bătu la ușă; văzând oglinda stricată, făcu un pas și isbindu-se de corpul luĭ Fernand, dădu un țipăt și făcu mai mulți pași îndărăt strigând: «asasini!»

Servitorii înaintară îndată și feciorul speriat exclamă:

— Domnul e!...

— Uite, uite!... vezi de doamna, zise servitoarea.

Ei se repeziră spre pat. Patul era gol.

Toți trei se uitau unul la altul îngroziți; însă gândindu-se la ce era mai grăbit ridicară pe Fernand pentru a-i da ajutor.

— L'au lovit la cap, zicea subreta, domolindu-și frica și apropiind luminarea ca să vază mai bine.

Feciorul ridică de jos revolverul și zise:

— S'a ucis singur; uitați-vă, revolverul îl ține în mână.

Toate slugile din casă venise și vălmășeala era nespusă; toată lumea se întreba:

— Dar unde să fie doamna?

Și căutau pretutindeni.

Femeia din casă zise atunci:

— Domnul nu avea de gând să se întoarcă noaptea asta... și doamna a eșit... Ne găsind'o aici la întoarcerea sa, a priceput el ce făcea aiurea... și s'a ucis...

— Doamne, zise un lacheu, ce nătărei sunt oamenii bogați, să omoară pentru o femee!...

— Dar trebue să alergăm după un doctor...

Ei nu se gândise la asta... Ridicase numai corpul luĭ Fernand, îl pusese pe patul femeei luĭ, dar nimănui nu-i venise în minte că putea poate să scape încă.

De odată se auzi resunând clopoțelul de la poarta grădinei. Se priviră uimiți: era abia 4 de dimineață.

— Doamna se întoarce, zise femeia din casă; ea crede că domnul e departe. A! are să fie nostim de tot!

Un servitor se duse să deschiză, toți ceĭ-l'alți se îndreptară spre vestibul, luând față de oamenii desperați.

— In numele legei deschideți, zise cine-va bătând la poartă.

Toți se priviră îngroziți, uimiți, părând a zice: de pe acum!...

Poarta se deschise și un comisar urmat de patru agenți polițienești intrară. Ei se uitară lung la toți ceĭ de față.

— Duceți-mă, zise comisarul în odaia d-luĭ Fernand Séglin...

— D-le, zise servitorul nu e în odaia d-sale; s'a ucis în buduarul femeei sale.

— Ce spui? zise comisarul zăpăcit.

Din ordinul său îi duse lîngă corpul luĭ Fernand întins pe marele divan din buduar; comisarul se uită la el; un agent luă de jos revolverul.

— S'a ucis... ne aștepta!... apoi, vorbind feciorului:

— La ce ceas s'a întâmplat asta?

— D-le, mai în momentul când ați sunat...

— Era cine-va aici?

— Nu, d-le comisar, eram toți culcați și adormiți când am fost deșteptați prin pocnitul unui pistol și un sgomot grozav...

(Va urma)

PUBLICITATEA

ZIARULUI „EPOCA"

Tiragiu 6,000 de foi

ANUNCIURI SI RECLAME

Anunciurĭ pe pagina IV, linia 30 banĭ

Anunciurĭ şi reclame pe pagina III linia 2 leĭ.

D. **Dim Giani** ia cuvêntul la ultimul articol pentru a felicita pe autoriĭ codicelui de comerţ care aŭ făcut o lucrare atît de frumoasă. D-sa însĕ aminteşte părerea d-luĭ Macé, celebrul comentator de drept comercial, care zice că acest cod trebue sĕ serve de bază trataturilor internaţionale ; trebue decĭ ca un cod de comerţ să prevază acele tratate.

Cartea a treia e votată în unanimitate.

Senatul trece în secţiunĭ la 4 ore 40, pentru a se ocupa de legea comunală.

Bedecu.

CAMERA

Şedinţa de la 11 Martie 1887

Şedinţa se deschide sub preşedenţia d-luĭ Lecca president, 109 deputaţĭ fiind presenţĭ.

La ordinea zileĭ interpelarea d-luĭ M. S. Dimitrescu (Brăila) relativă la cumpĕrarea naftalineĭ.

Interpelarea Naftalineĭ

D. **Dimitrescu** reaminteşte legea din 1885 care dispunea arderea viilor philoxerate, şi în mod subsidiar tratarea viilor în mod cultural cu naftalina.

D. Pandrav luând gust pentru această substanţă făcu aprovisionărĭ de naftalină pentru 500.000 leĭ.

Ineficacitatea acesteĭ substanţe pentru vindecarea saŭ preservarea viilor de filocseră a fost demonstrată în d'ajuns în raporturile diferitelor comisiunĭ numite în alte ţĕrĭ pentru studiarea acesteĭ substanţe.

Aci la noĭ nu s'a ţinuţ socoteală de experienţele făcute în alte ţĕrĭ, şi s'a organisat cu multă cheltuială serviciul filoxeric în capul căruia s'a pus d-nu Pandrav el însuşĭ.

In nicĭ o ţară nu s'a tratat viile cu naftalină. La noĭ s'a făcut însă după comanda d'ântêiŭ o a doua de 2,000,000 leĭ, şi cum? violându-se legea comptabilităţeĭ generale a Statuluĭ, fără licitaţie, fără nicĭ o garanţie.

Tratamente marĭ s'aŭ luat de personalul serviciuluĭ filoxeric şi aceasta pe când acel personal n'avea nimic de făcut.

Interpelatorul citeşte în dosar diferite acte foarte edificătoare în privinţa moduluĭ de procedare al d-luĭ Pandrav.

Arată că tendinţa d'a cumpĕra naftalina subsistă şi azĭ, după ce ineficacitatea sa a fost demonstrată în practică; şi de şi se află în magazie peste 2 milioane chilograme naftalină neîntrebuinţată şi care nu se poate întrebuinţa, totuşĭ e vorba de o nouĕ comandă de 11 milioane kilograme.

In asemenea condiţiunĭ, filoxera continuă a devasta viile şi pe lângă acest reŭ s'a maĭ adăogat un altul, serviciul filoxeric care este o adeverată filoxeră bugetară (aplause).

D. Dimitrescu terminând roagă guvernul se înceteze cu cumpĕrarea uneĭ substanţe ineficace, şi d'a suprima serviciul filoxeric care nu a făcut nicĭ un serviciŭ. (Aplause).

D. **I. C. Bratianu,** se scoală se respunzĕ. Dar spre mirarea tutulor D-sa zice că d. Stolojan singur poate da un respuns acesteĭ interpelărĭ.

D. **Stolojan,** se sue la tribună, şi caută a se acoperĭ de orĭ-ce respundere prin încheerile comisiuniĭ filoxerice. Nu strică d-sa ci D-rul Bernardt, şi membriĭ comisiuneĭ aŭ făcut tot.

Cât pentru cumpărarea naftalineĭ fără licitaţie, cea ce constitue o violare a legeĭ comptabilităţeĭ generale a statuluĭ.

D. Stolojan se scuză zicând că în toată Enropa nu sunt de cât patru, cincĭ case care fabrică naftalină, şi că aceste case împreună abia puteŭ executa enorma noastră comandă. D'aceea comisiunea—iareşĭ comisiunea—a însărcinat pe d. D-r. Bernardt se facă comandele şi dupe raportul acestuia d-sa a ordonanţat plăţile. Predarea s'a făcut prin direcţia drumurilor de fier care a cântărit vagoanele cu naftalină şi a verificat cantităţile.

D. **I. C. Bratianu,** dupe această apărare a d-luĭ Stolojan, sfătueşte pe interpelator se recunoască ca ministru maĭ scrupulos ca d. Stolojan nicĭ a fost vre-odată.

D. **I. Marghiloman,** care fusese citat de d. Stolojan ca unul din membriĭ comisiuneĭ ia cuvêntul ca se declare că d-sa a fost pentru distrugerea viilor filoxerate ; iar despre cumpărarea naftalineĭ nu ia nicĭ o respundere; căcĭ nicĭ n'a fost de părere se se cumpere, nicĭ n'a maĭ primit se figureze în comisiune, şi a demisionat.

* * *

La ordinea zileĭ continuarea discuţieĭ d-luĭ Al. Xenopol.

Oratorul guvernamental mărturiseşte curat că d-sa vine ca un avocat al guvernuluĭ sĕ îi apere faptele şi administraţia sa financiară (minoritatea aplaudă, apoĭ şi majoritatea aplaudă).

Şi d-voastră sunteţĭ avocaţĭ...

— D. **Al Marghiloman,** aĭ ţĕreĭ !

— D. **Xenopol.** Partidul liberal va ales şi v'a dat locurile ce ocupaţĭ în Cameră (sgomot mare, protestărĭ, apostrofe violente. Clopoţelul preşedinteluĭ este neputincios sĕ facă linişte).

D. Xenopol reeditează în mare parte discursul sĕŭ de erĭ şi apoĭ, părăsind terenul cifrelor, intră în consideraţiunĭ de politică generală.

D-sa desvoltă o teză foarte dificilă. Justificarea şederei la putere a guvernuluĭ actual.

Sĕ notăm un giuvaier :

Ce d-lor ! se impută guvernuluĭ liberal că a stat 10, 11 anĭ la putere ?

Apoĭ cât aŭ stat la putere conservatoriĭ? Eĭ aŭ asuprit ţara de la descălicătoare, în timp de secole întregĭ. Ţara s'a săturat de boerĭ ! Acuma a venit vremea liberalilor, care trebue sĕ deţie puterea încă vre o 50 anĭ cel puţin.

După aceasta judecaţĭ restul discursuluĭ.

A ! sĕ notăm un detaliŭ nostim :

La un pasagiŭ al discursuluĭ sĕŭ, d. Xenopol zice : «sĕ mĕ fereasca Dumnezeŭ !» Şi în acelaşĭ timp face semnul cruceĭ ! Ilaritatea a fost omerică !

— Eĭ ! nu e jidan ! acum nu maĭ încape îndoială a făcut semnul cruceĭ ! maĭ bună dovadă ?

Dar din gură îĭ pică adevĕrate mărgăritare, auziţĭ :

Sub conservatori la 1878 (?!) am fost silit se votez pentru guvern; căci îmi era frica se nu îmi perz postul !

Frumos nu e aşa ?

Apoĭ trecênd în vedere diferitele grupurĭ ale oposiţiuneĭ, conchide că nicĭ unul din aceste grupurĭ nu e în stare a lua puterea ; nicĭ a se uni împreună pentru a alege un conducător nu sunt în stare.

Cu cine vrea sĕ vie la putere d. Carp ? Cu ceĭ 20 amicĭ ce are în jurul sĕŭ ? Nu cred. Cu conservatoriĭ din afara Parlamentuluĭ ?

— D. **Carp**, Nicĭ nu m'am gândit !

D. **Xenopol**. Atuncĭ cu cine?

D. **Carp**. Singur ! (Ilaritate).

Ca glumă, nu e rĕŭ.

D. **Xenopol**, enumerĕ toate şansele guvernuluĭ d'a sta la putere, şi ce e drept, aci d. Xenopol ne pare animat de o adevĕrată convicţie. D-sa crede în durata actualuluĭ guvern. Daca ar avea vre-o îndoială, de sigur că nu d-sa s'ar arĕta azĭ aşa călduros partisan. Este poate şi azĭ silit sĕ vorbească ast-feĭ şi se voteze pentru guvern, maĭ ştiĭ, 'ĭ o fi frică şi azĭ că făcând alt-feĭ şi-ar pierde postul !

Dupe cincĭ minute de suspendare, şedinţa reîncepe.

D. **Djuvara,** are cuvêntul.

D-sa arată în mod victorios falşitatea principiuluĭ emis de d. Xenopol că comerţul exterior este măsurătoarea bogăţieĭ uneĭ ţĕrĭ şi dovedeşte cu mare succes că guvernul liberal nu numaĭ că a menţinut toate impositele nedrepte din trecut dar că a creat încă taxe nouĭ din cele maĭ tiranice.

Urmarea discursuluĭ d-luĭ Djuvara este amânată pe mâine.

La ora 6 şedinţa se ridică.

Un spectator.

RECURSUL

LUI

STOICA ALEXANDRESCU

Astă-zĭ era fixată ziua pentru a se judeca recursul în casaţie a luĭ Stoica Alexandrescu.

La 12 1/4 soseşte Stoica Alexandrescu adus cu un mare lux de precauţiunĭ. Şapte soldaţĭ îl înconjura.

Curtea e presidată de d. Cretzeanu. D. Procuror general Filitis ocupă scaonul ministeruluĭ public.

D. Grigore Crisenghy avênd cuvêntul ca apărător, arată ca are douĕ motive de casare.

Intêiul motiv care este peremptoriŭ, este că unul din juraţĭ era interzis printr'o sentinţă judecătorească.

N'a avut însă timpul sĕ caute această sentinţă. Roagă dar pe Curte sĕ acorde o amânare de câte-va zile pentru a o putea produce înaintea Curţeĭ.

Al doilea motiv este violarea art. 237 C. P. P. de care ce acusaţiĭ nu aŭ putut comunica liberĭ cu apărătoriĭ lor înainte de a veni la curtea cu juraţĭ. D-niĭ apărătorĭ aŭ făcut cererĭ formale în această privinţă d-luĭ Procuror general şi d-luĭ President al Curţeĭ cu juraţĭ.

Curtea de Casaţie conform conclusiunilor d-luĭ procuror general respinge amânarea.

D. Crisenghy îşĭ desvoltă al doilea motiv.

Zice că acusatul n'a fost nicĭ o-dată liber de a comunica singur cu apărarea precum vrea formal art. 327 C. P.P. Daca ar fi putut s'o facă, daca n'ar fi fost secvestrat ar fi făcut poate înaintea curţiĭ cu juraţĭ aceleaşĭ declaraţiĭ pe care i le-a făcut alaltaerĭ la Văcăreştĭ, şi pe care este gata a le face şi înaintea curţeĭ de casaţie.

Stoica Alexandrescu face semne de aprobare a cuvintelor d-luĭ Crisenghy.

D. Procuror general combate motivele d-luĭ Crisenghy.

Curtea se retrage în camera de chibzuire.

Pe când deliberează. Stoica Alexandrescu care până atunc tăcuse, începe sĕ zică în gura mare : «**Vrea se me «îngroape de viu; m'a ţinut dupe «judecata, o luna de zile închis «la secret pâna am facut memo «riul pe care m'a silit se'l fac.**»

(E vorba de faimosul memoriŭ despre care am vorbit, scris de Stoica după judecarea procesuluĭ şi unde maĭ acuza pe Oroveni.)

— «**Venea d. prefect si cu d. «procuror si spuneau ca are se «me omoare daca nu fac memo«riu. Ce batai si ce torturi am su«ferit!**»

Sergentul zicând luĭ Stoica sĕ tacă— acesta rĕspunde:

— «**Ce se tac? De 5 luni de zile «n'am vorbit. M'a ţinut legat de «limba. M'a tratat bine inaintea «procesului. Imi da tutun. Acum «vai de mine.**»

Peste o jumĕtate oră Curtea reintră în şedinţă. Recursul e respins.

«**Nu mai e dreptate , striga «Stoica, m'a legat la gura pâna «m'a vîrît în ocna.**»

ULTIME INFORMATIUNI

D. general Cantilli care trebui sĕ se înfăţişeze mâine, Joĭ, înaintea Consiliuluĭ de anchetă chiemat a se pronunţa asupra faptuluĭ de greşeală contra disciplineĭ ce i se impută, a sosit azĭ în Capitală.

Consiliul de anchetă se compune din d-niĭ General Cernat, Racoviţă, G. Anghelescu, Dunca şi Er. Arion.

●

D. Ion Brătianu a primit azĭ la Ministerul de Interne pe d. Hitrowo, Ministrul plenipotenţiar al Rusieĭ.

●

Corpurile legiuitoare vor fi prelungite nu numaĭ până la 25 Martie ci până la 10 Aprilie, aceasta pentru a permite d-lor Senatorĭ şi Deputaţĭ d'a lua diurnele în timpul vacanţelor.

●

O a doua şedinţă a Consiliuluĭ Miniştrilor a trebuit sĕ aibă loc azĭ la 5 ore şi jumĕtate după amiazĕ.

●

Se zice că d. Câmpineanu a prins în sfîrşit milă de starea mizerabilă în care se găseşte piaţa Amzei şi a luat mĕsurĭ pentru reparaţiunea imediata a eĭ. Proprietariĭ vecinĭ îĭ vor mulţumi.

●

Se se citeasca pe pagina IV ULTIMA ORA.

STIRI DE LA BUFETUL CAMEREI

In timpul desvoltăreĭ interpelareĭ d-luĭ Dimitrescu asupra Naftalineĭ, a circulat în Cameră urmatoarea propunere :

«Propunem că Naftalina care a rĕ«mas neîntrebuinţată sĕ se prefaca în «benzină care sĕ poate lesne desface «pe preţurĭ avantagioase fiind bine cu«noscută proprietatea sa de e spăla pe«tele, chiar şi cele maĭ indelebile».

Păcat că nu s'a depus pe biuroŭ !

STIRI DE LA BUFETUL SENATULUI

Se zice că M. S. Regele, informat telegrafic despre isprava de azĭ noapte a d-luĭ N. Xenopolu ar fi invitat, asemenea prin telegraf, pe d. Ion Brătianu a ruga pe Colonelul Bibescu să se demită de sarcina de mare maestru al vânătorilor regale, această sarcină revenind de drept d-luĭ Xenopulo care are la activul sĕŭ o lovitură maĭ mult de cât eforul aşezămintelor Brâncoveneşti.

D. Ion Brătianu însĕ, maĭ nainte d'a defera la invitaţiunea Suveranuluĭ a făcut, tot telegrafic, sĕ observe acestuia că d. Xenopolu nu este încă vrednic de onoarea d'a face parte din casa Regală, cele douĕ lovituri ale sale remâind ineficace, pe când a colonelului a fost una şi buna.

Sĕ vedem ce va respunde Regele.

ULTIME DEPESI

AGENTIA HAVAS

Berlin, 23 Martie. — La serata de erĭ regele Saxonieĭ oferĭ braţul Regineĭ Românieĭ, a căreĭ toaletă era de o bogaţie strălucitoare. Ear Regele Carol, purtând uniforma regimentuluĭ de dragonĭ, al căruĭ şef este, conducea pe principesa Imperială.

In timpul serateĭ Impĕratul Wilhelm luă loc între Regina Românieĭ şi regina Saxonieĭ. Pretutindenĭ, pe unde s'aŭ arĕtat Regele şi Regina Românieĭ Majestăţile Lor aŭ fost aclamate cu cea maĭ vie simpatie.

Constantinopol, 23 Martie.—Prinţul Selim, însoţit de o suită briliantă s'a dus erĭ la d. de Radovitz, spre a'ĭ transmite felicitările Sultanuluĭ cu ocasiunea aniversăriĭ Impĕratuluĭ Germanieĭ.

Budapesta, 23 Martie. — Cu ocasiunea sĕrbăriĭ aniversare a Impĕratuluĭ Wilhelm o mare serată s'a dat erĭ la consulul general al Germanieĭ. Corpul diplomatic, înaltele personalităţĭ politice ale ţĕriĭ, miniştri ungurĭ, precum şi d. Tisza, mulţĭ membri aĭ Parlamentuluĭ, printre carĭ şi contele Jules Andrassy, ambasadorul Germanieĭ, autorităţile municipale şi numerose personagiĭ de distincţiune asistaŭ la această serbare.

In mijlocul salonuluĭ de onoare se afla bustul Impĕratuluĭ Wilhelm, înconjurat de palmierĭ. Serbarea a durat până în noapte târziŭ.

Viena, 23 Martie. — «Tagblatt» crede a şti că prinţul de Bismark a declarat archiduceluĭ Rudolf că pacea erea pe deplin asigurată şi că nicĭ o cauză de îngrijire nu întunecă orizontul, fie în Orient, fie în Occident.

Londra, 23 Martie. — In unele cercurĭ politice se crede că Rusia, de şi conservând simpatiile sale pentru Francia, ar ceda necesităţilor situaţiunii şi ar reînoi cu Germania şi Austria legăturile celor 3 imperiĭ, spre a ocroti interesele eĭ în Balkanĭ.

Londra, 23 Martie.—«Times» speră ca Bulgariĭ vor profita de împrejurările actuale spre a asigura în mod definitiv emanciparea lor complectă.

Bombay, 23 Martie. — Emirul din Afganistan a publicat un manifest spre a denunţa pe Ţar ca un tiran violator al cuvêntuluĭ jurat, a afirma că trupele ruseştĭ execută mişcărĭ de înaintare şi spre a aţâţa resbelul sfânt contra Rusieĭ.

Breslau, 23 Martie. — Biserica S-ta Maria Magdelena e în flacărĭ. Turnul din stânga s'a şi prăbuşit.

AGENTIA LIBERA

Constantinopol, 22 Martie.— Sultanul a trimis pe fiul sĕŭ Selim la d. de Radovitz, ambasadorul Germanieĭ, pentru a'ĭ presinta felicitările sale cu ocasiunea aniversăreĭ naştereĭ impĕratuluĭ.

Sultanul a primit în audienţă pe d. de Nelidoff, ambasadorul Rusieĭ.

Sofia, 22 Martie.—Raporturĭ oficiale anunţă o mare activitate militară în toata Bulgaria. La fruntariĭ se instalează trupe favorabile Regenţeĭ. Artileria se înmulţeşte şi se armează fortăreţele. Tirnova va fi foarte solid fortificată.

Dupĕ cum se putea prevede, negocierile întreprinse de Riza-bey aŭ rĕmas fără resultat.

Viena, 22 Martie. — Se scrie din Pesta *Corespondenţeĭ politice*, că trimiterea d-luĭ Aurelian în acest oraş ca delegat al Românieĭ, de şi nu redeşteaptă o îndoială asupra buneĭ voinţe a guvernuluĭ român, produce temerea ca negocierile sĕ nu reuşească, căcĭ se ştie că d. Aurelian n'a deviat din punctul sĕŭ de vedere protecţionist.

Primul object al negocierilor şi cel maĭ delicat va fi convenţiunea veterinară, care va presinta marĭ dificultăţĭ, de oare ce trebue sĕ caute a stabili regulĭ pentru intrarea vitelor române în Austro-Ungaria.

Viena, 23 Martie.—Principele Enric de Reuss ambasadorul Germanieĭ la Viena a fost decorat cu ordinul »Vulturuluĭ Negru« de Prusia.

Tunis, 23 Martie.—13 din manifestanţiĭ care aŭ fost arestaţĭ aŭ fost condamnaţĭ la nişte pedepse variând de la 10 zile până la o luna de închisoare.

Madrid, 23 Martie.—Art. 1, al legeĭ privitoare la arendarea regieĭ tutunurilor a fost votat cu 112 voturĭ contra 85.

Londra, 23 Martie.— Toate ziarele, felicitând pe Impĕratul Wilhelm, zic că Germania formează acum centrul politiceĭ în Europeĭ.

Londra, 23 Martie.—Camera Comunelor a început discuţiunea legeĭ criminale d'aplicat Irlandeĭ.

Obstrucţioniştiĭ îşĭ pun toate silinţele spre a prelungi desbaterile; şedinţa a ţinut 21 de ore.

Berlin, 23 Martie. — Erĭ s'a dat un mare banchet la Casa Municipală. A fost un prânz de familie la principele moştenitor. Asistaŭ Impĕratul şi Impĕrăteasa, precum şi principiĭ care aŭ venit la Berlin pentru sĕrbătorĭ.

Apoĭ a fost primire de gală la Castelul Regal în salonul alb. Eraŭ presinţĭ principiĭ străinĭ şi ambasadoriĭ puterilor. S'aŭ cântat maĭ multe scene din *Tannhauser*, din *Don Carlos* şi din *Don Juan*. Pe urmă a fost un balet.

BIBLIOGRAFIE

A apărut şi se află de vênzare la libraria Socec C-ie.

Sistem naţional de Economie politică de Frederic List, tradus de I. N. Papiniu cu o prefaţă de d. P. S. Aurelian, preţul 5 leĭ.

La 1 Martie va apare în Bacaŭ No. 1 din revista **Magasinul Literar**. Abonamentele (se plătesc tot-d'a-una înainte) pe 1 an leĭ noĭ 10 ; pe 1/2 an leĭ 5.50 ; un No. 1 leŭ.

Din sumarul No. 1. Sandu, novelă. — Pe un album, poesie. — Cum e Tanda, aşa şi Manda, com. 1 act. — Erĭ-Azĭ-Mâine, p. — Monologul unuĭ cerşetor. — Viaţa luĭ Alexandru I.—Poveste.—Legenda rĕndunieĭ. —Negustorie Ţigănească, anec. pop. Şarade, etc. etc.

D-niĭ carĭ se vor abona şi vor trimite baniĭ înainte de 15 Februarie la administratorul revisteĭ, d-l De la Bacaŭ str. Focşanilor, vor primi un roman saŭ 100 cărţĭ de visită. Toţĭ abonaţiĭ aŭ drept la premiile pentru deslegarea şaradelor şi un scăzămênt de 20 0/0 la toate cărţile anume publicate prin revistă.

NB. Sperăm că cele-l-alte ziare şi maĭ cu seamă revistele, vor bine-voi a reproduce acest anunţ, pentru care le mulţumim maĭ de'nainte.

SE CAUTA 80,000 de franci asiguraţĭ într'o moşie. Pentru orĭ-ce deslişire a se adresa la biuroul d-luĭ avocat Alecu A. Balş, 24 strada Dreaptă, în toate zilele de la 8 la 10 dimineaţa şi de la 5 la 7 ore seara.

MOSIA STANESTI din judeţul Bacaŭ, avênd pe ea puţurĭ de păcură, locurĭ de arat, fâneţă inaşurĭ şi o moară ; se dă în arendă de la 23 Aprilie viitor 1887. Doritoriĭ se vor adresa la doamna Catinca Em. Crupenski în Roman.

S'A PERDUT — Duminecă 8 Martie, între orele 5 1/2—6, pe drumul Palat-Episcopie, **un cercel de Diamant lucrat cu siurup**. Cine îl va fi găsit, e rugat a'l aduce la administraţia ziaruluĭ «Epoca» unde va primi o bună creompensă.

DE INCHIRIAT

De la Sf. Gheorghe viitor *CASA* d-luĭ *V. HIOTT din* **Str. Luterana No. 15, mobilate si nemobilate** avênd 22 camere, grajd de 10 caĭ. şopron de 5 trăsurĭ 2 pimniţe, 1 puţ şi grădină cu 2 pavilioane.

Asemenea şi de arendat de la Sf. Gheorghe viitor moşia d-sale Copaciu din districtul Vlaşca plasa Călniştе.

Doritoriĭ se vor adresa la d-nu proprietar în toate zilele de la orele 8 de dimineaţă până la orele 5 seara.

D-RUL A. VIANU

Dă consultaţiunĭ pentru boale de OCHI, URECHI şi SIFILITICE şi fac operaţiunĭ de hirurgie oculară.

Bucureştĭ, Calea Văcăreştĭ No. 52 (alăturĭ cu spitalul Xenocrat) de la orele 2 — 4 după amiazĭ.

MICHAIL A. BESTELEI

Licentiat în drept

Fost prim-presedinte de Tribunal si procuror la Curtea de apel din Bucuresti

reluând profesiunea de ADVOCAT

s'a stabilit în Bucureştĭ

No. 12 — Strada Pitar-Moşiŭ — No. 12

BUN SI NU SCUMP

Prima fabrica de conserve nationale

fondata la anul 1879 sub firma

C T. CHRISTOFOR

LA MARINAR

Calea Victoriei, 100 vis-à-vis de Cismeaua rosie sub Jokei Club

In curând va sosi asortimentu de toate felurile de :

Ape minerale pe periodul an. 1887.
Luţernă de semănat
Stridii proaspete duzina 2, 50
Mandarine
Conserve româneştĭ
Somn de Rin
Rom pentru vişinată englezsc
Apă de melisă

NB. Asemenea posed crema de Călimăneştĭ (brânză) ghiuden de Botoşanĭ.

Rog dar pe onor. public a nu perde ocasiunea şi a vizita acest magasin spre a se sonvinge de adevĕr.

Cu stima

C. T. CHRISTOFORU.

DR. SALTER

de la facultatea din Viena

SPEC.: BOALE DE FEMEI ŞI SYFILIS

S'A MUTAT

No. 4 — Strada Fortuneĭ — No. 4

LANGA FARMACIA «CU SFINTI»

(Calea Mosilor)

Consultaţiunĭ în toate zilele de la

— 2 — 5 p. m. —

CASA DE SCHIMB

ALEX. GR. IONESCU & B. MARCU

Strada Lipscani, No. 15 bis

Bucuresti, 11/23 Martie

VALORI	Scadenţa cuponelor	Têrg lib curs mediu
FONDURI DE STAT ROMAN		
Renta rom. per. 1875 5 0/0	1 Ap 1 Oc	91
Renta rom. amortis. 5 0/0	1 Ap 1 Oc	94 1/2
Renta rom. (rur. con) 6 0/0	1 Mai 1 No	84 1/2
Oblig. de stat C. F. R. 6 0/0	1 Ian 1 Iul	
Idem idem 5 0/0	Idem	—
Imprum. Stern 1864 7 0/0	1 Mar 1 Sep	—
Impr. Openheim 1866 8 0/0	1 Ian 1 Iul	—
Agio	—	18 60
IMPRUMUTURI DE ORASE		
Impr. oras Bucuresci 5 0/0	1 Ian 1 Iul	70 1/2
Idem idem din 1884 5 0/0	1 Mai 1 No	93
Impr. or. B. cu prime loz f. 20	—	36
VALORI DIVERSE		
Credit Fonciar Rural 7 0/0	1 Ian 1 Iul	101
Idem Idem 5 0/0	Idem	84 1/2
Cred. Fon. Ur. din Buc. 7 0/0	Idem	97
Idem idem 6 0/0	Idem	90 3/4
Idem idem 5 0/0	Idem	81 1/4
Cred. Fonc. Ur. din Iaş 5 0/0	Idem	73
Obl. Cas. pens. fr. 300. 10	1 Mai No	200

MARELE

HOTEL DE FRANCE

— BUCURESTI —

No. 5, CALEA VICTORIEI, No. 5.

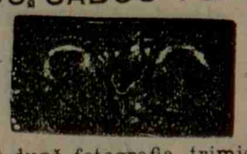
Cel mai mare și elegant hotel din țară, situat pe Calea Victoriei în fața stradei Lipscani, din noŭ cladit, având patru fațade, ast-fel în cât toate ferestrele respândesc în strada. Cu desăvêrșire noŭ montat, dupe sistemul cel mai modern, avênd restaurant si cafenea foarte spațioasă, berarie și alte conforturi, curățenie cea mai esemplară. Salon pentru soarele, nunți, bancheturi și altele. Toate lucrurile de consumație de prima calitate, prețuri moderate și serviciul cel mai prompt.

PH. HUGO
ANTREPRENOR
PROPIETARUL HOTELULUI HUGO DIN BRAILA

NUMAI 10 LEI

CEL MAI FRUMOS CADOU PENTRU SERBATORI

PORTRETE IN MĂRIME NATURALĂ



PORTRETE IN MĂRIME NATURAEĂ

Se efectuează foarte exact după fotografia trimisă. Executarea în cel mult 10—14 zile.
Fotografia remâne neatinsă.
Asemănare fidelă se garantează.
La trimeterea fotografiei trebue alăturat și costul.

Atelier artistic premiat
Siegfried Godascher
II. Grosse Pfarrgasse 6
WIEN

GALATZI

GRAND HOTEL NATIONAL

Galati. — STRADA MARE — Galati

Cel mai mare și elegant Hotel din acest oraș, situat în centrul orașului în apropierea tuturor autorităților și caselor de comerciŭ, avênd trei fațade alecă or toate ferestre aŭ vederea în stradă. Cu desăvêrșire din noŭ montat și re-taurat dupe stilul cel mai modern, avênd Restaurant și Cafenea foarte spațioasă, băuturi streine și indigene din cele mai alese. Curățenia exemplară. Salon pentru Soarele, Nunți, Bancheturi și altele. Consumațiile de prima calitate cu prețuri moderate.

Rog pe onor. P. T. Voiajori a nu perde rara ocasiune de a visita acest renumit hotel.

Cu toată stima
I. ENGHEL, Antreprenpr.

ORIGINALE

MASINE SINGER

THE SINGER MFG. CO. N. Y. — TRADE MARK

Sunt necomparabile in constructiune neintrecute in cualitati si in durata

Posedă cel mai înalt grad de perfecțiune

NOILE MASINI DE CUSUT CU BRAT INALT „IMPROVED"

La expositiunea internațională din Edinburg in Octombre a. t. aŭ primit cel mai înalt premiŭ numai mașinele de cusut orinale Singer din toate mașinele de cusut expuse.

MEDALIE DE AUR

Vênzare în rate, si contra bani gata un rabat conv.

Depoul acestor mașini, și accesoriele ei, precum Unsoare, Ace, Bumbac, Bumbăcele, Ață și Mătase se găsesc și în toate filialele noatre.

G. NEIDLINGER
Baile Eforiei
— BUCUREȘTI —

Iasi	Strada	Lăpușneanu
Galatzi	»	Domneasca
Craiova	»	Lipscani
Ploesti	»	Lipscani
Botosani	»	Mare
T.-Severin	»	Aurelianu

CASSA DE SCHIMB

JOANNIAN & NICOLESCU

No. 33, Strada Lipscani, No. 33

Cursul pe ziua de 11 Martie 1887

VALORI	Cump.	Vênd.
5 0/0 Renta amortisabilă. . .	94 1/2	95
5 0/0 » română perpetuă.		
6 0/0 Oblig. de Stat (Rur. conv.)	84	84 3/4
Impr. cu prime Bucur. (lei 20)	34	36
7 0/0 Impr. Munic. Emis. 1883	70	71
10 lei Oblig. Casei pens. (l. 300)	195	205
7 0/0 Scrisuri funciare urbane	81 1/4	81 3/4
5 0/0 » » »		
6 0/0 » » »	96 1/2	97 1/2
5 0/0 » rurale »	84 1/4	85
5 0/0 » » »	101	100 1/2
Aur contra Argint sau bilete.	18 1/4	18 3/4

In cursul lunei acestia va eși de sub tipar **harta judetului Dâmbovita**, lucrată in colori de D-nu C. Alexandrescu, revisor scolar, și sub editnra D-lui V. Mihăilescu din Târgoviște

Doritorii se vor adrea la d. editore in Târgoviște

NU MAI ESTE DURERE DE DINTZI
prin întrebuintarea elexirului dentifric
AL

P.P. S.S. PARINTI BENEDICTINI

din Manastirea SOULAC (Gironda, Francia)
Don MANUELONNE, Prieur
2 MEDALII DE AUR: *Bruxella 1880, Londra 1884*
cele mai inalte recompense

INVENTATA IN ANUL **1373** DE PAR. PIERRE BOURSAND

Intrebuințarea zilnică a Elexirului dentrific al P. P. S. S. par Benedictini, cu o dosă de câte-va picături în apă, previne și vindică căreia dinților, pe care'i albește, consolisându-i, forticând și însănătoșind gingiile.

CASA FONDATA IN 1807 AGENT GENERAL **SEGUIN** 3, RUE HUGUERIE, 3 BORDEAUX

Deposit la toate farmaciile, parfumeori și Coafeori representante pentru România, Serbia și Bulgaria; **Agentia Comerciàlà Frànceză din Gàlàti si sucursàlele ei.**

„PRETURI FOARTE REDUSE"

Singura fabrica autorizata de inventatorul d-nul Prof. Meidinger pentru

SOBE MEIDINGER

H. Heim, Viena, I.,
Karnthnerstrasse 40 — 42
Patentă imp. reg. de la 1884
SINGURA
Sucursala generala în Bucurest
Strada Lipscani No. 96
lânga Banca României

Sobele acestei fabrici sunt premiate cu cele d'intâiu premiuri: Viena 1 73, Kasel 1877, Paris 1877, Sechshaus 1778, Wels 1878, Teplitz 1887, Viena 1880, Eger 18,81 si Triest 1881 ?

Aceste sobe sunt întrebuintate în Bucuresti in mai mult de 2000 case particulare, de asemenea mai in toate consulatele, in laboratorul Academiei, gradina de copii, Societatea de gimnastica, Institutul Heliade, gara Filaret, Monetaria Statului, Compania de Gaz, Camera Deputatilor, Mitropolia, Banca Nationala, Banca României; sobele mele mai sunt intrebuintate la Craiova Caz arma de Artilerie, Spitalul central si Grand Hôtel; In Iasi, Hôtel Trajan (85 sobe) in scoala militara si casarme.

Preferinta acestor sobe este asa de mare in cât se gasesc pretutindeni imitatiuni.

MEIDINGER-OFEN H. HEIM

Prevenim deci pe onor. Public se se fereasca de schimbarea fabricatiunei noastre du-a bile si exacte de imitatiuni de tot felul, fie recomandate ca o be Meidinger, constructiune ameliorata sau Sistem.

Numai acele la care pe interiorul uselor este turnata marca noastra, sunt adeveratele noastre fabricate.

Prospecte cu preturi reduse gratis si franco.

LA ORASUL VIENA

Cal. Victorii / Pal. Dac.-Rom. **A LA VILLE DE VIENNE** vis-à-vis de Lib. Socec

Recomandam onorabilei noastre clientele **pentru ieftinatate si soliditate** urmatoarele noutati:

Rufarie pentru Doamne si Domni.
Fete de masa, servete si prosoape de pânza.
Olanda veritab. de Belgia si Rumburg.
Madapolam frantzuzesc de toate calitatile si latimile.
Batiste de olanda si de lino albe si colorate.
Ciorapi de Dame si Domni de Fil d'Ecosse, de bumbac, de lâna si de matase.
Flanele, camasi si ismenei de lâna dupa **sistemul profesorului Dr. G. Jaeger.**
Gulere si mansete de olanda ultimu fason.
Mare asortiment de cravate ultimu fason.
Corsete frantzuzesti cu balene veritabile.
Trousouri complecte pentru fidantati.
Layettes si Trousouri pentru copii.
Trousouri pentru pensionate, oteluri si restauranturi.

Avem onoare a informa pe clientela noastra ca a apărut **CATALOGU NOSTRU ILUSTRAT SI VA FI TRIMIS ORI-CUI VA FACE CERERE.**

LA ORASUL VIENA

CALEA VICTORIEI, PALATUL «DACIA-ROMANIA»

vis-à-vis de libraria Socec

DE VÊNZARE
SI DE
ARENDAT MOSIA GRINDU
Districtul Ialomitza
Porprietatea moștenitorilor B. BOERESCU
A se adresa 11 Str. Pensionat, București

DE VENZARE

O casă cu patru camere de stăpânĭ și patru dd servitorĭ, pimniță, douĕ magazii grădină spațioasă cu pomĭ rodilorĭ situată **în Strada Frumoasa No. 12.**

Doritorii se voĭ adresa la proprietăreasa în fundul curțeĭ sus-ziseĭ case între orele 3 și 5 p. m. (5—4)

POMI RODITORI ALTOITI

DE DIFERITE SPECII
DIN CELE MAI
Renumite calitati si difer. etati se afla de vanzare
LA

GRADINA **Numita Brasiea** **GEORGE IOANID** Sub Icoană *Str. Polona No. 104*

Aproape de biserica Icoanei. Premiat cu I-iu pret: «*Medalie de aur*» la concursul agricol al comitiului de Ilfov în anul 1881 si 1882, pentru noile varietati de pere renumite:

REGELE SI REGINA ROMANIEI, MIHAI BRAVU, STEFAN CEL MARE SCL.

precum si pentru alte specii

Asemenea premiat cn primul preț: „*Diploma de onoare clasa I-iu*" si la expoziția Cooperatorilor romani în anul 1883 pentru mai multe varietăți și calitați de diferite fructe.

Sunt 28 *ani* de când ma ocup cu pomologia, pus fiind în dorința unui scop. Dorința scopului meu a fost si este, ca sa vad *intreaga Romanie d'a fi imbracata cu cele mai bune fructe din toate speciile*, ramâind ea mândra vis-a-vis de cele-lalte State în privința calitati fructelor, si ca sa pot face de a mi se realisa dorința, m'am hotarat *a reduce* prețurile pomilor prevazute in *catalogul gradinei de a fi pe viitor numai cu jumetate pretz*, ca prin aceasta reducțiune sa poata *a cumpara oricine*, iar pentru cele 15 specii de pere, produțiuni noi ce nu se prevede in catalog, adica *Regele si Regina Romaniei, Mihai Bravu, Stefan-cel-Mare s. c. l.* acestea se vindeau cu 10 lei pomul, acum insa va fi *numai cu 5 lei.*

Prețul pomilor se poate vedea in catalog. Domni amatori din districte si din Capitala, voind a avea catalogul, se vor adresa prin epistole la zisa gradina si indata li se va trimite.—

Timpul plantatului pomilor pentru primavara a sosit, si cu cât pomi se va planta mai de timpuriu cu atâta este mai bine.—

Domnii amatort sunt rugati a'mi trimite comandele cât de timpuriu ca se pot a ie rimite la timpul cuvenit.

ULTIMA ORA

DIN NAUNTRU

Se vorbește în cercurile bine informate din București că scopul pentru care M. S. Regele se va opri la Viena este d'a regula cele din urmă greutăți care se împotrivesc la încheiarea tractatului de comerciu cu Austria. De aceia s'a și amânat, pînă la întoarcerea în București a M. S., plecarea la Viena a delegaților români însărcinați cu negociațiunea aceleĭ convențiunĭ.

Ni se agură că, chiar în cazul când d. D. Sturdza ar părăsi cu desăvêrșire cabinetul, cea ce este, în momentul de față destul de îndoios, d-sa va însoți la Viena pe delegații pentru negociațiunea convențiuneĭ de comerciŭ cu Austro-Ungaria.

Am zis că este îndoios ca d. Sturdza va înceta a face parte din cabinet căcĭ în culoarele Camereĭ sĕ vorbea azi despre retragerea demisiuneĭ sale.

DIN AFARA

Sofia, 23 Martie. — Zankovištii aŭ declarat luĭ Riza-Bey că le este cu neputință sĕ urmeze întrevorbirile începute în vederea uneĭ înțelegerĭ comune.

Eĭ întemeiază refusul lor pe motivele următoare:

1. D. Zankoff, șeful lor, este absinte;
2. Mulți din Zankoviștĭ din provincie sunt internați în oare care orașe, saŭ chiar arestați;
3. Libertatea preseĭ neexistând, opositia e combătută, fără sĕ aibă nicĭ un mijloc de apărare, de ziarele guvernuluĭ, a căror atitudine tinde sĕ arate neputința or-căreĭ înțelegerĭ.
4. Memoriul remis de d. Zankoff Mareluĭ Vizir, expune situațiunea în chipul cel maĭ limpede; ar fi cu neputință sĕ fie înfățișată maĭ bine.

Aci se crede că această resoluție a Zankoviștilor ar putea sĕ depărteze din partid câte-va notabilități cu opiniune moderată carĭ n'aŭ aprobat memoriul d-luĭ Zankoff.

(Agenția Havas).

Berlin, 23 Martie.—Carmen Sylva a oferit Impĕratuluĭ Wilhelm o poesie în care sunt cântate isprăvile sale.

Această poesie e scrisă pe pergament alb împodobit cu vinețele (*Kornblumen*) uscate. Sĕ știe că această floare este floarea favorită a Impĕratuluĭ.

Berlin, 23 Martie.—A seară, orașul întreg a fost iluminat. Efectul era feeric.

Breslau, 23 Martie.—Biserica S-ta Magdalena este în flăcărĭ, Turnul din aripa stângă s'a dărâmat.

Sofia, 23. D. Luzkanoff a fost invitat de d. Zankoff, socrul sĕŭ, a renunța la orce negocierĭ cu Riza-bey, de oare-ce Zankoviștiĭ fiind aproape toțĭ arestațĭ le e imposibil a se înțelege în vederea uneĭ reconciliațiunĭ a partidelor. D. Stoiloff este așteptat astă-zĭ aicĭ.

St. Petersburg, 23 Martie. — Eĭ s'aŭ împărțit în mod solemn regimentuluĭ Simbirsk-Kalega, al căruĭ șef onorar este Impĕratul Wilhelm, darurile pe care le trimisese acesta. Oficeriĭ regimentuluĭ aŭ trimis Impĕratuluĭ o adresă de felicitare.

(Agenția Liberă).

NUVELE FINANCIARE

Dupe d. Alfred Neymark, care a publicat acum de curênd o lucrare de mare valoare financiară, datoria tuturor statelor din Europa, se ridică la suma de **117 miliarde 112 milioane.** Procentele și amortismentele se ridică anual la **5 miliarde 343 milioane.**

Francia ocupă primul loc cu 31,000,000,000 datorie și 1,336,000,000 amortisment.

Și cea din urmă țara Elveția cu 42,000,000 datorie și 2 milioane amortismente și procente.

—x—

Bursa de erĭ a fost puțin căutată.

Băncile a închis la 966.

Daciile 257.

Construcțiile la 126.

—x—

In târgul liber:

Fiorini de hârtie cotează la 2 leĭ în aur.

Marcile 1,24 aur.

Rublele hârtie fără cautat la 2,25 aur.

—x—

Amortisabila noastră a reprins cursul de 94, cu toată scumpetea Auruluĭ care sta între 18,25—18,50.

—x—

In porturĭ nicĭ o mișcare ast-fel că nicĭ un preț noŭ nu s'a făcut asupra cerealelor.

Prețurile precedente se menține.

—x—

Afaeerile cu toate acestea sunt nule.

—x—

Cunoaștem multe persoane care aŭ în posesiunea lor, acțiunĭ ale Canaluluĭ de Suez, iată cursul acestor acțiunĭ: 2050 Panama staționar la 388.

—x—

La Paris perpetua noastră fără afacerĭ stagnează la 90,50.

—x—

Berlinul aduce amortisabila 5 0/0 la 93,10.

—x—

Rublele la Viena puțin căutate și cursul scăzut là 113,25.

Napoleonul 10,115.

Creditele staŭ la 287.

Domnĭ și Doamne,

Cine vrea sâ câștige foarte *multe parale* și sĕ facă avere în scurt timp, fără risc și cunoștințe speciale este rugat sĕ scrie imediat *Dom. Thiza, 52 rue d'Assas.* Paris.

Afacere nouă și de mare importanță.

SPECTACOLE

TEATRU DACIA

DUPE CERERE GENERALA

Juoĭ la 12 Martie 1885

ZEFLEMELE

Revistă politică și umoristică a anuluĭ 1886 în 3 acte, cu cântece de d-niĭ I. Negruzzi și D. R. Rosetti

MARELE CIRC SIDOLI
IN FAȚA BĂILOR MITRASEVSKY
Strada Politzii No. 7

Martzi si Sâmbata

MARE REPRESENTATIE
HIGH-LIFE
cu program schimbat

DESCHIDEREA CASI LA 7 1/2 SEARA

INCEPUTUL LA 8 1/2 ORE SEARA

BOALELE SIFILITICE

Neputinta barbateasca

Vindecă după cele maĭ nouĭ metode, radical, fără durere și împiedicare; după experiență de 17 anĭ. Specialist in boale lumești

DR. THOR

Strada Franclin No. 6, aproape de grădina Episcopiei și de fotograful Szollosy. Consultatiuni de la 8 dimineața până la 6 seara